

**Art. 3.** Les dispositions de la présente loi sont d'application à partir du 1<sup>er</sup> janvier 1981.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril — Espagne, le 3 août 1981.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Agriculture,

A. LAVENS

Le Ministre des Classes moyennes,

J. DESMARETS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,

Ph. MOUREAUX

F. 91 — 1586

5 AOUT 1981. — Loi encourageant l'installation et l'investissement en agriculture (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 1<sup>er</sup> de la loi du 4 août 1978 de réorientation économique est complété comme suit :

« f) Une prime de premier établissement aux personnes qui n'ont pas dépassé l'âge de 35 ans et qui s'établissent pour la première fois dans une entreprise agricole ou horticole pouvant bénéficier du Fonds d'investissement agricole créé par la loi du 15 février 1961 ».

**Art. 2.** L'article 2, g, de la même loi est modifié comme suit :

« g) aux entreprises agricoles et horticoles, en ce qui concerne les aides visées par les articles 7 à 11 et 11ter ».

**Art. 3.** Un article 11ter, libellé comme suit, est inséré dans la même loi :

« Art. 11ter. En vue d'aider et d'encourager les personnes désireuses de s'installer dans une entreprise agricole ou horticole, une prime de premier établissement d'un montant maximum de 100 000 francs peut être accordée, conformément aux dispositions de l'article 1<sup>er</sup>, lettre f, de la présente loi. Cette prime ne peut être cumulée, pendant les cinq premières années de l'établissement dans le chef du même agriculteur, avec la prime d'emploi au sens de l'article 10 de la loi du 4 août 1978, modifiée par la loi du 10 février 1981 ».

(1) Session 1980-1981.

Sénat.

Documents parlementaires. — Proposition de loi 607, n° 1. — Rapport 607, n° 2.

Annales parlementaires. — Séances des 17 et 18 juin 1981.

Chambre des représentants.

Documents parlementaires. — Projet de loi 869, n° 1.

Annales parlementaires. — Séance du 9 juillet 1981.

**Art. 3.** De bepalingen van deze wet zijn van toepassing vanaf 1 januari 1981.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril — Spanje, 3 augustus 1981.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Landbouw,

A. LAVENS

De Minister van Middenstand,

J. DESMARETS

Gezien en met 's Lands zegel gezegeeld :  
De Minister van Justitie,

Ph. MOUREAUX

N. 91 — 1586

5 AUGUSTUS 1981. — Wet tot bevordering van de vestiging en de investering in de landbouw (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Artikel 1 van de wet van 4 augustus 1978 tot economische heroriëntering wordt aangevuld als volgt :

« f) Een premie van eerste vestiging voor de personen die de leeftijd van 35 jaar niet hebben overschreden en die zich voor het eerst vestigen in een land- of tuinbouwbedrijf dat in aanmerking komt voor het Landbouwinvesteringsfonds, ingesteld door de wet van 15 februari 1961 ».

**Art. 2.** Artikel 2, g, van dezelfde wet wordt gewijzigd als volgt :

« g) Aan de land- en tuinbouwondernemingen wat betreft de tegemoetkomingen bedoeld in de artikelen 7 tot 11, en 11ter ».

**Art. 3.** In dezelfde wet wordt een artikel 11ter ingevoegd, luidende :

« Art. 11ter. Ten einde de personen die zich in een land- of tuinbouwbedrijf willen vestigen, te helpen en aan te moedigen, kan een premie van eerste vestiging van ten hoogste 100 000 frank worden toegekend overeenkomstig de bepalingen van artikel 1, f, van deze wet. Deze premie kan in de vijf eerste jaren van de vestiging voor dezelfde landbouwer niet worden gecumuleerd met de arbeidsplaatspremie in de zin van artikel 10 van de wet van 4 augustus 1978, gewijzigd door de wet van 10 februari 1981 ».

(1) Zitting 1980-1981.

Senaat.

Parlementaire bescheiden. — Wetsvoorstel 607, nr. 1. — Verslag 607, nr. 2.

Parlementaire Handelingen. — Zittingen van 17 en 18 juni 1981.

Klamer van volksvertegenwoordigers.

Parlementaire bescheiden. — Wetsontwerp 869, nr. 1.

Parlementaire Handelingen. — Zitting van 9 juli 1981.

Art. 4. Les dispositions de la présente loi sont d'application à partir du 1er janvier 1981.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Motril — Espagne, le 5 août 1981.

**BAUDOUIN**

Par le Roi :

Le Ministre de l'Agriculture,  
A. LAVENS

Le Ministre des Classes moyennes,  
J. DESMARETS

Vu et scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,  
Ph. MOUREAUX

**MINISTÈRE DE L'AGRICULTURE  
ET MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉCONOMIQUES**

F. 81 — 1587

**30 JUILLET 1981. — Arrêté royal portant des mesures d'encouragement de l'économie de combustibles dans le secteur de l'agriculture**

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 8 août 1980 relative aux propositions budgétaires 1979-1980, notamment l'article 184;

Vu l'accord du Comité ministériel de Coordination économique et social, donné le 26 mars 1981;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 19 mai 1981;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Agriculture et de Notre Ministre des Affaires économiques et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**CHAPITRE Ier. — Mesures directes**

**Article 1er.** Le présent chapitre s'applique à la personne physique ou morale qui obtient de son exploitation agricole un revenu égal ou supérieur à 50 p.c. de son revenu global et qui consacre aux activités extérieures à l'exploitation moins de 50 p.c. de la durée de son travail, ci-après dénommé agriculteur professionnel.

**Art. 2.** Une intervention de 25 p.c. du coût de l'investissement dans l'exploitation est accordée à l'agriculteur professionnel pour :

a) le placement d'une installation de récupération de chaleur du lait, de l'air des bâtiments d'élevage ainsi que du fumier ou du lisier.

b) la transformation des chaudières utilisant des produits pétroliers nécessaires au chauffage des bâtiments d'élevage par des chaudières utilisant du gaz, du charbon ou d'autres sources d'énergie;

c) le remplacement des installations qui utilisent des produits pétroliers et qui sont affectées à l'élevage par des installations utilisant une autre énergie.

Le coût de l'installation doit être supérieur à 40 000 francs et le montant de l'intervention ne peut pas dépasser 25 000 francs. Toutefois ce maximum est porté à 50 000 francs pour l'installation d'un système d'évacuation mécanique du fumier par palettes.

Art. 4. De bepalingen van deze wet zijn van toepassing vanaf 1 januari 1981.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Motril — Spanje, 5 augustus 1981.

**BOUDEWIJN**

Van Koningswege :

De Minister van Landbouw,  
A. LAVENS

De Minister van Middenstand,  
J. DESMARETS

Gezien en met 's Lands zegel gezegd :  
De Minister van Justitie,  
Ph. MOUREAUX

**MINISTERIE VAN LANDBOUW  
EN MINISTERIE VAN ECONOMISCHE ZAKEN**

N. 81 — 1587

**30 JULI 1981. — Koninklijk besluit houdende maatregelen ter bevordering van de brandstofbesparing in de sector van de landbouw**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

Gelet op de wet van 8 augustus 1980 betreffende de budgettaire voorstellen 1979-1980, inzonderheid artikel 184;

Gelet op het akkoord van het Ministerieel Comité voor Economische en Sociale Coördinatie, gegeven op 26 maart 1981;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 19 mei 1981;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Landbouw en van Onze Minister van Economische Zaken en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**HOOFDSTUK I. — Rechtstreekse maatregelen**

**Artikel 1.** Dit hoofdstuk is van toepassing op de natuurlijke of rechtspersoon die uit zijn landbouwbedrijf een inkomen verworft van 50 pct. of meer van zijn globaal inkomen en die aan werkzaamheden buiten dat bedrijf minder dan 50 pct. van zijn totale arbeidsduur besteedt hiernagenoemd beroepslandbouwer.

**Art. 2.** Een tussenkomst van 25 pct. in de kosten van de bedrijfsinvestering wordt toegekend aan de beroepslandbouwer voor :

a) het plaatsen van een installatie of warmte uit melk, uit stallucht, uit stalmest of uit drijfmest terug te winnen.

b) de omschakeling van verwarmingsinstallaties met aardolieproducten, gebruikt voor de verwarming van de gebouwen voor veeteelt, naar verwarmingsinstallaties met gas, kolen of andere energiebronnen;

c) de vervanging van installaties die aardolieproducten gebruiken en die aangewend worden bij de veeteelt die een andere energie aanwenden.

De kostprijs van de installatie moet hoger zijn dan 40 000 frank en het bedrag van de tussenkomst mag 25 000 frank niet overschrijden. Het maximumbedrag van de tussenkomst wordt op 50 000 frank gebracht voor de installatie van een systeem van mechanische verwijdering van de mest door middel van meeners.